

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Québec, 17—Lundi prochain, on fera l'inauguration de l'embranchement Saint Charles sur le chemin de fer Intercolonial avec les premiers convois de voyageurs.

Une nouvelle ligne de bateaux traversiers fera le voyage entre Québec et Lévis au service seul de l'Intercolonial.

Bien qu'Éno soit en liberté, cela n'empêche pas les détectives américains d'avoir constamment l'œil sur lui.

L'ex-président de banque ne peut faire un pas dans les rues de Québec sans être suivi par le détective Cornish.

M. Gléphas Cimon qui arrive d'une promenade au lac St-Jean, dit l'Echo des Laurentides, nous apprend que la récolte a une magnifique apparence.

Le départ pour Québec aura lieu à onze heures et demie, et l'arrivée à une heure et demie de l'après-midi. Le départ de Québec se fera à six heures.

A huit heures et demie le lendemain matin, messe à l'église Bonsecours, à Montréal, et départ de Montréal à quatre heures de l'après-midi pour revenir à Ottawa.

A SAINTE-ANNE DE BEAUPRÉ

Le départ du pèlerinage à la Bonne Sainte-Anne, lundi prochain, 21 juillet, sous la direction de M. l'abbé Sloane, aura lieu à 2 heures de l'après-midi, à la gare du Pacifique.

L'arrivée à Montréal aura lieu à six heures, et le départ pour Québec à bord du Canada aura lieu immédiatement. Il y aura à bord du bateau chants d'hymnes, de cantiques, instruction et confession.

Le changement de bateau pour se rendre à Sainte-Anne aura lieu à Québec, le lendemain matin à six heures, et l'arrivée à Sainte-Anne à huit heures.

Des messes auxquelles les pèlerins communieront, seront dites après l'arrivée à Sainte-Anne et chaque pèlerin pourra ensuite prendre son déjeuner.

A dix heures et demie, sermon et bénédiction des objets de piété.

Le départ pour Québec aura lieu à onze heures et demie, et l'arrivée à une heure et demie de l'après-midi. Le départ de Québec se fera à six heures.

A huit heures et demie le lendemain matin, messe à l'église Bonsecours, à Montréal, et départ de Montréal à quatre heures de l'après-midi pour revenir à Ottawa.

OPPOSITION

LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijouteries de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle.

H. NOREZ,

30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House". Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

CUEILLETES DU REPORTER

Les billets pour le pèlerinage de M. l'abbé Sloane, lundi prochain, 21 juillet, se vendent rapidement. Il y en a en vente chez M. J. L. Richard, marchand, rue Dalhousie.

Le nouveau sergent instructeur de la police, M. Bowes, n'a pas encore touché d'honoraires. On sait que le conseil de ville a défendu à ses officiers de lui en payer.

Les réparations qui se font actuellement à la salle de l'Institut vont en faire la plus grande salle de théâtre d'Ottawa. Le nouveau locataire de la salle se propose de proposer de commencer à donner des représentations le 1er septembre prochain.

On a appris ici qu'une femme qui tient une buvette à Carp a presque ébouillonné un homme à mort, hier, en lui jetant sur la tête un pot d'eau bouillante. Elle lui avait promis, il y a quelque temps qu'elle agirait ainsi s'il se montrait près de la maison.

Le chef de police Grant a reçu une dépêche l'informant qu'une somme de \$1000 est offerte pour l'arrestation d'un nommé Geo. C. Lewes, ex-trésorier de Palo, comté de Pinto, Texas, qui a pris la clef des champs, emportant \$6,000 de la caisse du comté, le 2 juillet 1884.

Des billets pour le pèlerinage de M. l'abbé Rochon, lundi, 28 juillet, sont en vente chez M. A. D. Richard, marchand, rue Sussex.

M. Laverdure fait refaire à neuf, en ce moment, le magasin qu'il occupe sur la rue William et la maison voisine qu'il a achetée ce printemps. Les deux maisons seront réunies en un seul magasin à deux portes et quatre vitrines. M. Laverdure fait aussi construire en arrière une allonge de 36 pieds sur 18.

Une excursion à prix très réduits d'Ottawa à Montréal, Québec, au Saguenay et aux ports du golfe, aura lieu vers le milieu d'août. Les préparatifs se font actuellement pour rendre cette excursion aussi agréable que possible. Un grand nombre de personnes qui ont déjà fait partie des excursions précédentes se proposent de profiter encore cette année des avantages offerts.

Mardi dernier, les amis de Dlle Angélique Blais se rendaient chez elle et lui présentaient une adresse accompagnée d'un magnifique cadeau. M. le Blais sut répondre de manière à mériter les applaudissements de tous ceux qui étaient témoins de cette fête. Après un magnifique souper et des rafraîchissements offerts à ceux qui prirent part à la fête, Mlle Blais ainsi que les autres membres de la famille surent rendre la soirée très agréable par la musique et autres amusements. Chacun se retira à une heure avancée, emportant un bon souvenir.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Garra

Ottawa, 17 juillet 1884.

A. Chalifoux, pour vagabondage, condamné à un mois de prison, James Free, George Baily, Cléophas Potneaud, pour ivresse, condamnés à des amendes variant de \$1 à \$5.

Charles McGinnis, accusé d'avoir permis du tapage dans sa maison; cause déboutée. Henry Clark, accusé de désordre sur la rue, condamné à \$1 d'amende et \$1 de frais.

Wm Glyth est condamné à payer les gages à deux de ses employés, Lavoie et Mercier. Gédéon Marineau, boulanger, condamné à \$20 d'amende et les frais pour vente de pain trop léger et assaut sur les officiers de la ville.

Charles Marineau, pour assaut, \$10. Ottawa, 18 juillet 1884. Julia King, assaut sur F. Loyer, \$3 et les frais. An le McDonald, ivrognerie, \$2 et les frais. Joseph Rhéaume, désordre, \$1 et les frais.

John Gunn, pour avoir troublé la paix publique \$2 et les frais. Joseph Boivin, même offense, même pénalité. W. McFarlane, pour avoir volé deux bouteilles de bière chez M. J. B. C. Dunn, rue Dalhousie, cause remise à demain.

KIDNEY WORT

C'est un composé purement végétal de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les diverses maladies des reins. D'autres remèdes, agissant directement sur le foie et les intestins pour les tenir en ordre parfait, sont combinés avec les précédents.

Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New York et l'Ohio.

Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et le Minnesota.

AVIS SPECIAUX

Monsieur le docteur Prévost a transporté son bureau au No 132 rue Daly, entre les rues Cumberland et King. 3 juillet—15in.

DÉFI — Je parierai \$50, qui seront données aux institutions de charité, avec n'importe quel marchand d'Ottawa, que je puis vendre d'excellents cigares à \$12.50 le 1,000. J'en recevrai 100,000 autres dans quelques jours. En attendant, il m'en reste encore quelques milliers. Hâtez-vous d'aller les acheter. Pas de humbug.

A la maison d'épargne, N. A. SAVARD.

La Sprucine — La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

J. L. Beaudry, maison de tailleur New-York, No. 323, rue Sussex. Pour un habillement de première classe, venez au No. 523, rue Sussex. Un magnifique assortiment de draps, tweeds anglais et écosais vient d'être reçu. Une visite est sollicitée.

AVIS

Le soussigné recevra jusqu'au vendredi, 1er Aout prochain, des soumissions de la part des personnes désirant obtenir le privilège de tenir le passage de la rivière Ottawa entre le township de Clarence dans la Province d'Ontario, Canada, et Thurso, dans la Province de Québec, Canada, en conformité des conditions définies dans les règlements, dont on peut se procurer des copies au département du Revenu de l'Intérieur, Ottawa, ou du percepteur du Revenu de l'Intérieur à Ottawa.

Chaque soumission doit établir le montant que le soumissionnaire consent à payer par année pour le privilège en question. Ce montant sera payable d'avance suivant les conditions du bail fait pour cinq années, à dater du 1er Aout 1884.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté par une des banques chartrées faisant affaire à Ottawa, pour la moitié du montant offert par année dans la soumission. Ce montant sera mis au crédit du compte de la première année dans le cas où la soumission sera acceptée et tous les autres chèques seront remis excepté dans le cas où les soumissionnaires se désisteraient, le montant sera alors confisqué.

Toutes les lettres doivent être adressées au soussigné et porter la suscription "Soumission pour le passage entre Thurso et Clarence."

E. MIALI, Commissaire du Revenu de l'Intérieur, Département du Revenu de l'Intérieur, Ottawa, 11 Juillet, 1884.

L'expérience, la persévérance le comptant et l'énergie.

DOIVENT L'EMPORTER

LA GRANDE VENTE DE MODES L'ÉTÉ se continuera pour quelques jours seulement, chez

A. WOODCOCK.

LE PLUS GRAND ASSORTIMENT DE CHAPEAUX NUS & GARNIS est chez

L'HOMME MODISTE.

LOT SPÉCIAL DE PARASOLS DOUBLES se vendant rapidement à \$1.50. Valeur \$2.75. Voyez les au numéro

39 Rue Sparks,

Je n'ai aucune intention d'abandonner les affaires. Avec un assortiment complet de modes et ayant l'appui des dames d'Ottawa, je continuerai mon œuvre quand même cela prendrait dix saisons.

LOTÉRIE NATIONALE

DE COLONISATION

(Fondée sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict. ch. 36.)

M. le curé A. LABELLE, Directeur. S. E. LEFEBVRE, Secrétaire. C. H. A. GUIMOND, Agent-Général.

Valeur des lots.....\$50,000.00 GROS LOT: Un immeuble d'une valeur de \$10,000.00 Et 1,920 autres lots.

PRIX DU BILLET \$1.00

Un escompte de 5 p. c. est accordé sur 10 billets, 10 p. c. sur 50 billets et 15 p. c. sur 100 billets.

Pour plus amples informations, voir le PROSPECTUS, ou s'adresser au Bureau,

No. 17, PLACE D'ARMES, MONTREAL.

On demande des sous-agents. 5 Juillet 1 m

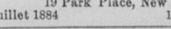
VER SOLITAIRE

Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécifique certain" extrait d'une racine, contre le ver solitaire. Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie.

Un seul médecin n'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué une seule fois de produire son effet. Succès garanti, on n'exige aucun paiement avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions.

HEYWOOD & Cie., 19 Park Place, New York. 1 juillet 1884 1 an.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIÈRE OTTAWA.



LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL.

LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE

TOUS LES JOURS.

A 7 HEURES DU MATIN

TAUX de PASSAGE pour MONTREAL: Première Classe, aller.....\$2.50 de do aller et retour..... 4.00

Seconde Classe..... 1.50 Voyage complet, descendre par bateau et revenir en chemin de fer 4.50

BILLETS VENDUS A BORD

FRET TRANSPORTE A BAS PRIX. Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE. 13 mai.

LES MILLE ILES

FLEUVE St LAURENT

VENDREDI, 25 courant, on vendra par encan, à 2 heures de l'après-midi, à la maison de douane de Gananogue, des baux pour vingt années (renouvelables) pour certaines îles du groupe ci-dessus, dont quelques-unes sont situées dans le voisinage de Gananogue dans le comté de Leeds, Ont, et d'autres près de "Fiddler's Elbow", dans le "Raft Channel" et près de "Westminster Park", toutes sont à ten choisir pour leur beauté et leur position.

Chaque acheteur n'aura pas droit à plus d'une île, et la première année de loyer devra être payée à un officier de ce département qui sera présent au lieu et au temps indiqués, sans quoi l'île sera immédiatement remise aux enchères.

On peut voir une carte des îles en question et les conditions des baux en tout temps pendant les heures de bureau, à partir de ce jour jusqu'à la date de la vente, sur demande faite au bureau de la douane à Gananogue et à Brockville, au bureau de poste de Rockport, ou à ce département.

L. YANKOUGNET, Député du Surintendant Général du Département des Sauvages, Département des Sauvages, Ottawa 8 Juillet 1884

Grande Vente à Sacrifice

PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix coutant afin de faire place pour les nouvelles marchandises qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie.,

Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE

Entrepreneur de



JULIEN,

Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa,

Ci-devant occupé par M. Jos. Senecal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire. 3 mai—1 an

LA COMPAGNIE DU

Chemin de Fer Canadien et Pacifique

REGLEMENT DES TERRES

La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à

\$2.50 PAR ACRE

et plus, avec les conditions qui demandent la culture de ces terres. Une limitation de \$1.25 à \$2.50 par acre se a faite aux acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à de certaines conditions. La Compagnie offre aussi des terres sans conditions d'établissement ou de culture.

LES SECTIONS RESERVEES

Le long de la ligne principale, c'est-à-dire les sections impaires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant offertes à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.

CONDITIONS DE PAIEMENT:

Les acheteurs pourront payer un sixième comptant et la balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six pour cent par année payable d'avance. Les personnes qui achèteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un acte translatif de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier. Des paiements peuvent être faits en débiteurs garanties par les terres concédées, qui seront acceptées à dix pour cent de prime sur leur valeur au par, avec l'intérêt accru. Ces baux peuvent être obtenus sur demande, à la Banque de Montréal, Montréal, ou à aucune de ses agences.

Pour les prix et pour les conditions de la vente on pourra obtenir des informations au sujet de la vente des terres, en s'adressant à JOHN McVATISH, commissaire des terres, à Winnipeg. Par ordre du Bureau, CHARLES DRINKWATER, Secrétaire. Montréal, 19 février 1884.—6m-5fs

GRAND Magasin de Meubles

DE L. GRATTON,

Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit, Construction et réparation de Maisons

Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à DES PRIX TRÈS MODÉRÉS. 1er Oct. 1883

Voitures pour Enfants

Cages pour Oiseaux

E. G. LAVERDURE

No. 96 Rue RIDEAU.

VIEUX DE 54 ANS

L'ELIXIR

Végétal Balsamique

N. H. DOWNS

A subi une épreuve de CINQUANTE QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les

Rhumes, la Toux, la Coque luche et toutes les maladies des Poux.

PREX 25 cts. et \$1.00 la Bouteille.

VENDU PARTOUT, et par O. O. DACIER, Ottawa, 1 an



JOS. SENECAI,

ENTREPRENEUR

DE POMPES FUNEBRES

COIN DES RUES

York et Dalhousie,

OTTAWA.

CERCUEIL GLACIERE

Pour conserver les corps en été, fourni gratis.

TAPIS, TAPIS etc.

MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA.

Avec le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de

Tapis, Prolarts, Rideaux,

Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte.

à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Dec 1883.

E. VEZINA

BIJOUTIER et HORLOGER

No. 536, Rue Sussex, OTTAWA.

CADEAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN

Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Epingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent

A MOITIÉ PRIX Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés.

AGENT pour la célèbre montre Waltham. E. VEZINA, Porte voisine du VARIETY 11 A1 1er dec, 1 an

Grande Réduction

SUR TOUTES MES MARCHANDISES

Je vends au détail le prix du gros

Venez voir mes prix avant d'acheter.

ARGENT COMPTANT

Oscar McDONNELL

EPICIER,

101 RUE RIDEAU.

ABONNÉ

Payable d'avance, par do de qu do de un Edt. Hebdomadaire.

LA SOCIÉTÉ

LE CA

Ottawa et Hull

QUESTION

LA COMMIS

(Extraits

M. Joly s'est r

sion sous prétext

pas lui permet

M. Charlebois s

l'argent pour l

Mousseau. Il s

façon flagrante

avait suggéré à

diffier une que

façon qu'elle se

saction des \$10,

voulut pas se re

le lendemain, il

ner ce pauvre M

l'on sait.

M. Mercier ne

Toutes les quest

les et pertinentes

et posées. La r

mission s'est me

sane que l'aut

résolu d'envoyer

prison, au cas o

pas à une cer

plus d'une cri

dent a volé ave

doux, ce qui m

pas de parti pri

majorité conser

La commissi

mellement à M.

donné quelque

M. Mousseau, s

indirectement,

ce contrat, et

pondu